

Saint Patrick's Church in New Orleans

Friday 25 March 2022

Vultum tuum: The Annunciation of Our Lady

Mass in the Extraordinary Form at 6:30 p.m.



Ordinary of the Mass:

KYRIE, GLORIA, SANCTUS, & AGNUS DEI:

Mass IX, *cum júbilo*, for feasts of Our Lady

Adoremus hymnal – #s 214, 215, 216, & 217

The Gloria is sung in alternation between women's and men's voices.

CREDO III: red Traditional Mass booklet, page 56

Motet: *Ave Maria, sur une vocalise dorientne*

Ave Maria, gratia plena; Dominus tecum. Benedicta tu in mulieribus, et benedictus fructus ventris tui, Jesus.

Sancta Maria, Mater Dei, ora pro nobis peccatoribus, nunc, et in hora mortis nostræ. Amen.

Jehan Ariste Alain (1911-1940)

Hail, Mary, full of grace; the Lord is with thee. Blessed art thou among women, and blessed is the fruit of thy womb, Jesus.

Holy Mary, Mother of God, pray for us sinners, now, and at the hour of our death. Amen.

Organ: *Maria zart, von edler Art* ("Gentle and noble Mary")

Arnolt Schlick (1460-1517)

Ave maris stella ("Hail, star of the sea")

Canon Jehan Titelouze (1563-1633)

Final antiphon: Ave Regina caelorum

VI.

A -ve Re-gi-na cae-ló-rum,* Ave Dó-mi-na Ange-ló-rum

Salve ra-dix, salve porta, Ex qua mundo lux est orta :

Gaude Virgo glo-ri- ó-sa, Su-per omnes spe-ci- ó-sa : Va-le

o valde de-có-ra, Et pro no-bis Christum exó-ra.

The image shows a musical score for a six-part vocal setting. It consists of six staves of music with square neumes. The lyrics are written below the staves, with a large initial 'A' at the beginning. The text is in Latin and includes the title 'Final antiphon: Ave Regina caelorum'.

Hail, O Queen of the heavens! Hail, O mistress of the angels: Hail, Root [of Jesse]! Hail, Gate whence arose the Light upon the world: Rejoice, O glorious Virgin, lovelier than all others, Farewell, O most beautiful, and pray for us to Christ.

Ÿ. Dignare me laudare te,
Virgo sacrata.

Ÿ. Vouchsafe that I may praise
thee, O holy Virgin.

℞. **Da mihi virtútem contra
hostes tu-os.**

℞. Give me strength against thine
enemies.

Oremus.
Concede, misericors Deus,
fragilitati nostræ præsidium; ut, qui
sanctæ Dei Genetricis memoriam
agimus; intercessionis ejus auxilio,
a nostris iniquitatibus resurgamus.
Per eundem Christum Dominum
nostrum.

Let us pray.
Grant us, O merciful God,
protection in our weakness; that
we, who celebrate the memory of
the holy Mother of God, may,
through the aid of her intercession,
rise again from our sins. Through
the same Christ, our Lord.

℞. **Amen.**